

La Petite Tunisie

Téléphone 15-92

JOURNAL RÉPUBLICAIN SOCIALISTE

Téléphone 15-92

ABONNEMENTS :

	Un An	Six Mois
Tunisie, Constantine et Tripolitaine...	10 fr.	6 fr.
France et Algérie.....	12 »	7 »
Etranger.....	5 »	8 »

PAYABLES D'AVANCE

On s'abonne sans frais dans tous les bureaux de poste.

Rédacteur en chef : Em. LACROIX

RÉDACTION et ADMINISTRATION :

MARSEILLE. — 3, Rue Chevalier-Roze, 3. — MARSEILLE
TUNIS. — 2, Rue d'Italie et Hannon. — TUNIS.

INSERTIONS :

Publicité de la première page, 5 fr. la ligne. — En écho, 2 fr. la lig. — Chronique locale, 1 fr. 50 la lig. — Faits divers, 1 fr. la lig. — Réclames en troisième page, 0 fr. 80 la lig. — Annonces diverses en 4^{me} page, 0 fr. 40 la ligne.

PAYABLES D'AVANCE

Les annonces sont reçues à Marseille, chez M. ALLARD, 4, rue du Beausset et dans toutes les grandes agences ; à Tunis, Paris, et Marseille, aux bureaux du journal.

LA PETITE TUNISIE paraîtra en France tant que le décret antirépublicain sur la Presse sera maintenu en Tunisie.

Comme en Turquie !

Pour un soi-disant délit d'outrage au Tribunal indigène. — Sous les verrous. — Incarcération arbitraire.

Nous avons protesté, dans notre précédent numéro, avec toute l'énergie dont nous sommes capables, contre l'acte inqualifiable dont s'est rendu coupable cet avocat tunisien qui s'est ravalé au rôle assez dégoûtant de casserole.

Mais le rôle joué par ce monsieur, est d'autant plus odieux chez un avocat, que Ganouna n'a pas prononcé la phrase qu'on lui attribue et qui a l'air de combler de joie le rédacteur d'un journal local qui réédite ainsi l'accusation mensongère portée contre notre annonceur.

Contrairement à ce qui se passe chez nous, pendant tout le cours de l'audience, le président du tribunal indigène tient le crachoir et nous pouvons dire que le président du tribunal de la driba n'a pas sa langue dans la poche. C'est un beau causeur qui expose avec beaucoup de clarté et de volubilité l'instance pendante cependant que l'assistance écoute pleine de respect....

Au fur et à mesure que le président Abbas parlait, Ganouna, tout rayonnant de joie, me faisait part que l'exposé de l'affaire était entièrement en sa faveur, les nombreux griefs articulés contre lui étaient réduits à néant, finalement les coups et blessures furent seuls retenus et il s'entendit condamner à huit jours de prison et cent francs d'amende.

Dire que sa joie fut extrême, ce serait osé de ma part. Une fois sorti de l'audience, je dis à Ganouna : « Il faut interjeter immédiatement appel ».

— C'est ce que je vais faire, me répondit-il ?

Pendant cette courte conversation qui dura moins d'une minute, nous fûmes entourés par de nombreux amis de Ganouna et aussi par de non moins nombreux mouchards, cela va sans dire.

L'un de ceux-ci, prononça-t-il la phrase que l'on reproche à Ganouna et que l'avocat-casserole prétend avoir entendue, alors que de son aveu même, il se trouvait à dix mètres de nous ?

Je n'en sais rien, mais ce que j'affirme hautement, c'est que Ganouna n'a pas traité le président Abbas d'imbécile, comme on l'affirme.

Je ne fais pas cette déclaration parce que celui-ci est plus ou moins attaché à mon journal, loin de là, mes amis savent que je suis très loin d'avoir à me louer de Ganouna que j'avais licencié et que j'ai repris ensuite sur la recom-



LL. MM. le Roi et la Reine d'Italie

Qui vont nous quitter demain emporteront certainement le meilleur souvenir de la réception qui leur fut faite en France.

En ces jours de fête, nous ne voulons pas nous souvenir que l'Italie est l'alliée de l'Allemagne pas plus qu'elle nous garda longtemps rancune d'être allés en Tunisie

prendre une place qui devait légitimement, disait-elle, lui appartenir.

Le roi Victor-Emmanuel III et la reine Hélène ne peuvent être tenus pour responsables des actes d'un Crispi, aujourd'hui bien oublié et renié, sauf des Siciliens ou des gens autrefois à sa solde.

mandation de quelques-uns de mes amis qui vinrent intercéder pour lui.

Mon témoignage n'est donc pas suspect, ce n'est pas celui d'un employeur satisfait de son employé, c'est le contraire.

C'est celui d'un impartial qui ne veut pas qu'une injustice soit commise et qui fera tout ce qui est en son pouvoir pour qu'elle ne le soit pas.

Aussi, au moment où j'écris ces lignes, j'attends un télégramme m'annonçant la libération de ce malheureux, ayant charge de famille, affecté d'une maladie cardiaque et qu'un plus long séjour en cette prison contaminée vouerait à une mort certaine.

Puisque je parle de cette prison, il me semblait qu'une commission avait été chargée à la suite de la mort du regretté M. Motheau, d'en prononcer la désaffectation si l'examen des locaux était jugé dangereux non seulement pour la population mais aussi pour les détenus qu'on ne peut de gaieté de cœur condamner à mort lorsqu'ils n'ont commis aucun crime entraînant la peine

capitale soit par pendaison, raccourcissement, voir même de maladie infectieuse.

Qu'a-t-elle fait ?

Nous espérons que nos confrères voudront bien rappeler aux autorités les engagements pris pour éviter le retour de morts qui ont contristé toute la population, car le foyer d'infection qu'est la prison civile ne disparaîtra qu'avec sa démolition.

Em. LACROIX

Le Départ de M. PAVILLER

Le « Journal Officiel » du 10 courant annonce brièvement la nomination de M. Pavillier, ingénieur en chef des ponts et chaussées de 1^{re} classe, actuellement détaché au service du gouvernement tunisien en qualité de directeur général des Travaux publics de la Régence, au poste d'ingénieur en chef à Marseille.

M. Pavillier est chargé du service ordinaire du département des Bouches-du-Rhône et du service du contrôle des travaux des lignes de Valdonne à la Barque-Fuveau et de Salon à la Calade. En un mot, M. Pavillier remplace à Marseille M. Roucayrol atteint par la limite d'âge et qui prend sa retraite le 15 courant.

M. Pavillier était en Tunisie depuis 1892 si notre mémoire nous sert bien. Il vint d'Alger appelé par M. Roucayrol

dont il était l'ami. Le nom de ce directeur général qui a conçu et exécuté de grands travaux, restera impérissable dans la mémoire des Tunisiens.

Personnellement nous avons toujours eu à nous louer de sa grande amabilité à notre égard jusqu'au jour où, mais ne rappelons plus cette défaillance qui nous valut les ennuis de deux procès actuellement en cours, et fut pour nous un coup dont nous fûmes longtemps à nous consoler.

M. Pavillier s'en va à Marseille où nous y avons des parents et des amis puissants et loin de le desservir auprès d'eux, nous avons fait le plus grand éloge de lui.

Bien que nous n'ignorons pas que cette nomination comble ses vœux, nous regrettons avec tous le départ de ce haut fonctionnaire à qui nous adressons quand même notre salut le plus cordial.

Em. L.

La fin d'un Complot

Un journal à la dévotion du président de la Chambre d'Agriculture de Tunis, écrivait, sans rire, que le dit président et ses amis, depuis qu'ils ont essayé par tous les moyens loyaux et locaux, d'empêcher la fermeture des écoles congréganistes en Tunisie, n'ont pas changé d'opinion, mais respectueux de la loi, ils se sont soumis parce que c'est leur devoir et qu'ils ne veulent pas être confondus avec les ennemis de la République.

Quand on ne veut pas être confondu avec les ennemis de la République, on commence par ne pas essayer d'entraver

Est-ce la conduite de M. de Carnières ? Non seulement il a tout essayé et tout tenté pour empêcher la loi d'être appliquée mais encore il a fait partie du Comité qui avait loué l'immeuble pour y faire rentrer le père Aubry, remplaçant le père Py.

Etait-ce faire preuve de républicanisme et même se montrer respectueux de la loi ?

Allons donc et à qui voudra-t-on faire croire cela ?

M. de Carnières a lutté jusqu'au bout, tant qu'il a pu, espérant en imposer au gouvernement, pensant peut-être même l'intimider mais quand il a vu la tournure que prenaient les choses, il a publiquement défilé... par le franc droite, laissant ce malheureux Aubry se sortir du pétrin où on l'avait fourré, comme il l'entendrait.

Celui-ci ayant vu que c'était sérieux et voyant qu'il n'avait pas à compter sur des amis aussi sûrs a mis bas les armes et s'est rendu à la police correctionnelle où son repentir et sa promesse de repasser la Méditerranée lui ont valu l'indulgence du Tribunal, qui ne l'a condamné qu'à cinquante francs d'amende, avec encore, l'application de la loi de sursis, en ordonnant toutefois la fermeture de l'établissement s'il y avait lieu.

Il faut espérer que cette condamnation servira de leçon aux émules du père Aubry qui se proposent d'ouvrir des écoles libres un peu partout dans la Régence.

Le Tribunal pourrait très bien, avec eux, se montrer moins indulgent.

Qu'ils le sachent et en fassent leur profit.

NOS ÉCHOS

C'est avec une vive joie qu'on a appris, dans toute la colonie, la nomination de M. de Fages de Latour, directeur-adjoint des Travaux Publics, en remplacement de M. Pavillier, qui rentre en France.

Le gouvernement ne pouvait avoir la main plus heureuse, car M. de Fages de Latour, depuis de très longues années en Tunisie, où il remplissait les importantes fonctions d'adjoint au directeur général, connaît sur le bout du doigt sa Tunisie et ses besoins.

Un instant, on avait pu craindre des complications qui ne se sont peut-être pas produites ou qui, heureusement, ont été écartées.

En félicitant M. de Fages de Latour de l'avancement dont il vient d'être l'objet, nous n'avons garde d'oublier M. Pichon qui a droit à une part de félicitations pour une nomination qui rencontre les sympathies unanimes.

Notre correspondant de Paris nous informe que M. Pichon rentrera à Tunis par le courrier partant de Marseille le 26 courant.

On nous assure que la Compagnie Fraissinet a fait des propositions au gouvernement tunisien en vue d'installer un service régulier de bateaux à vapeur entre Tunis et Marseille, via Ajaccio ou Bastia, réclamé par les corps élus de la Régence.

La Compagnie Fraissinet demanderait soixante mille francs de subvention.

Avant de traiter, nous espérons que le gouvernement tunisien voudra bien provoquer les offres des Compagnies et au besoin mettre ce service en adjudication puisqu'on semble oublier qu'une Compagnie française a acheté des navires pour desservir spécialement les ports tunisiens.

Dernièrement, à Tébessa, a été célébré le mariage de M. Fleuriot, ex-vicaire à Souk-Ahras, avec Mlle Belani.

« En sortant de la mairie, le nouveau marié s'est trouvé nez à nez avec ses anciens confrères de la cure de Tébessa, lesquels furent un tantinet interloqués, tout le cortège en a fait la remarque, devant cette rencontre. »

Le parquet de Chambéry vient de donner une solution à la fameuse affaire d. nommé Gineste.

ce programme est suffisant, alors même qu'une consultation électorale pourrait se faire loyalement, — ce qu'il est chimérique d'espérer, — l'état des choses actuel n'en serait pas sensiblement modifié. Il ne le sera que le jour où l'on s'attaquera à la source même du mal, où l'on ne craindra pas d'admettre et de proclamer qu'il y a incompatibilité absolue entre la France chrétienne et le régime républicain. »

Voilà les petites bourgeoises remises à leur place et congrûment morigénées d'avoir voulu se mêler de choses auxquelles elles ne connaissent rien, d'avoir songé à diriger, au lieu de venir prendre les ordres. Les Dames royalistes qui étaient sans doute de celles qui faisaient des neuvaines pour que Dieu ramenât Léon XIII de ses égarements, ont, comme il sied, de plus hautes ambitions ; elles ne se paient pas d'espérer chimériques ; elles savent que « l'amélioration de la République n'est qu'une utopie, et que, « opportuniste, radicale ou socialiste, la République est vouée, par une logique implacable et fatale, à parcourir les étapes qui marquent, en même temps que son apogée, l'irréversible décadence de la patrie. »

Aussi n'hésitent-elles pas à proclamer la nécessité de « la restauration des institutions traditionnelles de la France », à affirmer qu'il faut « revenir au principe qui a édifié de toutes pièces la grandeur de l'unité française, en un mot à la monarchie. »

La conclusion de ce morceau de grande éloquence se devine sans peine : c'est un appel à la bourse. C'est toujours comme cela que finissent ces pompes déclamatoires contre la République. Au temps de Beaumarchais, dans une collaboration littéraire, le grand seigneur mettait son nom, et le pauvre diable d'auteur son talent. Aujourd'hui, dans une collaboration politique, les grandes dames usent du même procédé : elles font aux autres l'honneur d'accepter leur argent.

Mais avec une âme vraiment bourgeoise, avec un sentiment mesquin qui sent la petite ménagère, elles établissent des compensations ; elles rognent d'un côté ce qu'elles ajoutent de l'autre. Ne font-elles pas valoir que « les sacrifices considérables que s'imposent actuellement les catholiques pour soutenir les œuvres religieuses, notamment les écoles libres, deviendraient sans objet le jour où ils concentreraient leurs efforts pour le succès de l'œuvre qui garantit l'existence de toutes les autres ? » En d'autres termes, ceci revient à dire aux catholiques qu'en subventionnant ces écoles libres, ils s'occupent d'une question accessoire au détriment de la question principale. Quand la monarchie sera rétablie, les écoles catholiques n'auront plus besoin d'être soutenues, puisque ce sont celles-là qui seront entretenues par l'Etat. Donc, rétablissons d'abord la monarchie ; le reste viendra par surcroît ; et pour que ce rétablissement soit le plus rapide possible, reportez sur l'« Union des Dames royalistes » l'argent que vous consacrez aux écoles libres.

Pour des esprits qui ne se repaissent pas de chimères, qui ne versent pas dans l'utopie, les Dames royalistes sont incompréhensibles ! Nous n'engagerons pas avec elles une discussion sur les mérites de la monarchie. Nous leur concédons qu'elle les a tous. Seulement, elle est comme la jument de Roland qui à toutes les qualités ne joignait qu'un seul défaut : elle était morte. Tout l'argent que pourront recueillir les Dames royalistes, même au détriment des écoles libres, ne la ressusciteront pas.

Tout en ayant l'air de faire de la politique, les Dames royalistes n'en font pas moins de la tapisserie à la façon de Pénélope. C'est une distraction à laquelle elles peuvent se consacrer sans craindre d'en voir la fin.

Chronique Locale Marseillaise et Tunisienne

La fin d'une Idylle
L'affaire de l'abbé Aubry, directeur de l'institution secondaire libre, ancien collègue Sainte-Marie, passait, mardi dernier, en police correctionnelle.

Cette affaire, appelée mardi dernier, fut renvoyée à huitaine, l'abbé Aubry ayant annoncé le matin au commissaire de police qui dressait tous les jours procès-verbal contre lui, qu'il interrompait son enseignement.

M. Dumas, organe du ministère public, déclare qu'il a fait constater hier que l'abbé Aubry a donné suite à ses intentions et que l'établissement est fermé. Il demande un peine légère en considération de la soumission de l'abbé Aubry, à la loi.

Le tribunal le condamne à cinquante francs d'amende avec application de la loi de sursis. Il ordonne la fermeture de l'établissement s'il y a lieu.

Simple question à M. le Directeur de la Sûreté :
Est-il permis à un brigadier de la sûreté, accompagné de trois de ses agents,

de se présenter à 11 heures du soir, et à deux reprises dans la même quinzaine, dans une maison française, pour demander au nom de la loi (sic), si le propriétaire n'a pas de chambres meublées ?

Il nous semble que la sûreté doit connaître les propriétaires des meublés de Tunis, et qu'elle n'a pas besoin de déranger, à pareille heure, de paisibles compatriotes. C. B.

Une question logique

Un lecteur du *Promeneur*, de Tunis, demande à ce journal si les Compagnies de navigation n'ont dépassé pas leurs droits en faisant publier les noms des passagers arrivant ou partant de Tunis ?

La réponse n'est pas douteuse, car le cas a été tranché par un juge de paix de Marseille, qui a condamné la Compagnie Valéry, aujourd'hui disparue, au franc de dommages-intérêts que réclamait le voyageur grincheux. Nous ne savons pas si l'affaire eut une suite, la Compagnie ayant dû accepter le jugement de condamnation.

Depuis, les journaux de Marseille ne signalent que le passage des personnes de marque.

En Tunisie, si l'on ne publie plus les noms des voyageurs, l'exode annuelle qui cause un si grand préjudice au commerce local, s'en ressentirait certainement, à la grande joie de nos commerçants. Aussi, nous demandons la suppression de ces publications.

Un Grincheux

On nous écrit :
« En souhaitant la bienvenue au journal *le Républicain*, qui doit paraître prochainement, la *Dépêche* dit qu'elle « espère trouver en son confrère, un auxiliaire de la défense des principes républicains de liberté et de justice, qui « lui tiennent à cœur. »

« Ces principes de liberté et de justice, « tout le monde sait de quelle façon ce « journal les comprend lorsqu'il s'agit de « personnes qui n'ont pas l'heur de plaire aux résidents généraux, ou n'entendent « pas être des lécheurs de bottes... »

On nous permettra de taire les passages trop flatteurs visant notre indépendance, et les coups que la *Dépêche* nous décochait, sans doute par amour de la liberté.

Nous avons oublié toutes ces petites misères pour ne voir que l'effort commun de ces temps derniers en faveur des idées qui nous sont chères et pour lesquelles nous combattons depuis de longues années. Ceci dit, nous souhaitons à notre nouveau confrère une cordiale bienvenue et le plus franc succès.

Au dernier moment on nous télégraphie, de Souk-Ahras, la mort de M. Bonnici, frère aîné du secrétaire particulier de notre directeur.

M. Bonnici n'était âgé que de 27 ans. Nous adressons, en cette pénible circonstance, à notre ami et à sa famille, l'assurance de nos regrets et de la part que nous avons prise à leur chagrin.

Carrière de El-Heri (Bordj-Toum).
Fourniture de pierre de taille. Adresser les commandes à la Banque de Tunisie, 3, rue Es-Sadikia, Tunis.

M. le docteur Cardoso, chirurgien titulaire à l'hôpital italien, de Tunis, spécialiste pour les maladies des oreilles, du nez, de la gorge, reçoit tous les jours, de une heure à deux heures, rue Hannon, 2. Traitement spécial des végétations adénoïdes. — Intubation dans la diphtérie.

Spectacles et Concerts

Théâtre Municipal de Tunis

SAISON 1903-1904
Directeur artistique, chef d'orchestre, M. Brumagne.

Administration
MM. Octave Labis, administrateur général ; Rebuffat, régisseur de la scène ; Durafour, régisseur de comédie ; Breteanu, régisseur des chœurs ; Achille, costumier ; Mlle Alric, souffleuse.

ARTISTES

Chant
MM. Pailly, premier ténor, traduction, opéra-comique ; Devillers, deuxième ténor, traduction, opéra-comique ; Rossel, premier baryton, tous genres ; Bernard, première basse, traduction, opéra-comique ; Degrange, premier ténor, tous genres ; Lemy, ténor comique ; Rebuffat, troisième ténor ; Marcel, basse bouffe ; Breteanu, troisième basse ; X..., laruette, grand premier comique.

Mmes Looze, première chanteuse, traduction, opéra-comique ; Antoinette Marcel, première chanteuse d'opérette, dugazon ; Arnal, deuxième chanteuse d'opérette ; Irène Glineur, deuxième dugazon.

Comédie

MM. Durafour, grand premier comique ; Laroche, jeune premier ; Olitro, rôles de genre ; Ganne, comique marqué ; Pochet, comique tous genres ; André Lemay.

Mmes Demareuil, grande 1re coquette ; Delacroix, jeune premier rôle ; Durafour, ingénuité ; Jeanne Rey ; Arnal, duègne. Orchestre : 38 exécutants. — M. Paul Fremaux, chef d'orchestre ; M. Espitalier, 2^e chef d'orchestre.

APERÇU DU REPERTOIRE

TRADUCTION ET OPERA-COMIQUE. — *Attache du Moulin, Carmen, Mireille, Paillasse, Contes d'Hoffmann, Mignon, Manon, Si j'étais Roi, Rigoletto, La Favorite, Faust, Philémon et Baucis, Roméo et Ju-*

liette, Hamlet, La Navarraise, Werther, Cavalleria Rusticana, La Traviata, Lakmé, Le Barbier de Séville, etc., etc.
NOUVEAUTES : *Moïna, Jean de Nivelle, La Flamenca, La Bohème, de Léon Cavallo.*

OPÉRETTES : *L'auberge du Tohu-Bohu, L'enlèvement de la Toledad, La Fille du Tambour-Major, Le Grand Mogol, Les Saltimbanques, Miss Helyett, Mademoiselle Nitouche, La Belle Hélène, Le Jour et la Nuit, Surcouf, etc., etc.*

NOUVEAUTES : *Le Sire de Vergy, Véronique, Le Messager.*

COMÉDIES : *La Veine, L'Enigme, L'Homme du jour, Les Affaires sont les Affaires, Blanchette, Les Flibustiers, Le Billet de logement, Poil de carotte, Vincenette, Le Sursis, Bourbouroche, Le Paradis, Le Fil à la tête, La Joie de la maison, Le Baiser, Château historique, L'autre danger, etc.*

La "Petite Tunisie" est en vente :

A Marseille, dans tous les kiosques et librairies, ainsi qu'aux bibliothèques de la gare Saint-Charles.

A Paris, chez M. Gauthier, 10 boulevard des Capucines et à la gare de Lyon et dans tous les kiosques des boulevards des Capucines, Montmartre et des Italiens.

A Vichy, chez M. Giroux-Berne, Bouille et Ajust, dépositaires de journaux, ainsi qu'à la bibliothèque de la gare.

A Lyon, Aix-les-Bains, Toulon, Nice, Monte-Carlo, Monaco et Cannes, aux bibliothèques de ces gares.

A Brides-les-Bains, chez M. Ducloz, libraire, parc de l'établissement.

A Genève, à l'Agence générale de journaux, 7, boulevard du Théâtre.

A Uriage, chez M. Xavier Dravet, libraire.

Au Mont-Dore, chez M. Acharme, librairie Moderne, en face de l'établissement.

A Luchon, chez M. Dourtan, libraire, allée des Bains, 24.

A La Bourboule, chez, Mme Paul Cytere, libraire.

PETITES ANNONCES

à 0 fr. 80 la ligne

A Vendre, à Tunis, joli café, belle situation de grand avenir, sacrifié pour cause de départ.

S'adresser aux bureaux du journal à Marseille, 5, rue Chevalier-Roze où à Tunis, 2, rue Hannon.

On Demande des correspondants payés à Soussse, Sfax, Gabès, Kairouan, Bizerte, Ferryville, Ghardimaou, Nabeul, Mehdiia, Djerba et Monastir.

S'adresser à la direction, 5, rue Chevalier-Roze, à Marseille.

Collaborateurs littéraires sont demandés partout.

S'adresser 5, rue Chevalier-Roze, Marseille.

Hunyadi Janos

La meilleure Eau purgative naturelle

LA HERNIE GUERIE

Toutes les Hernies, efforts, descentes, et maladies similaires de l'homme comme de la femme sont immédiatement soulagées et vite guéries par le nouveau Bandage pneumatique et sans ressort breveté s. g. d. g. récemment inventé et perfectionné par le plus grand spécialiste de Paris, M. Claverie.

Ce nouveau Bandage, aujourd'hui adopté par tout le monde, corps médical, armée, marine, agriculture, clergé et surtout par les travailleurs des villes et des campagnes, est le seul sans ressort et à ceinture élastique qui maintienne toutes les Hernies, qui puisse être porté nuit et jour sans se déplacer, sans occasionner ni gêne, ni blessure, ni incommodité, et qui permette de travailler comme si on n'avait rien. Une fois appliqué, il est absolument invisible et imperceptible au toucher. C'est la véritable perfection de l'appareil herniaire sans ressort et le seul qui puisse arriver à la guérison sans opération. Des milliers de preuves et de guérisons authentiques sont là pour l'attester. Il ne faut donc pas acheter de bandage ni se faire opérer sans avoir lu le traité si intéressant de la Hernie où cette nouvelle méthode est clairement expliquée, et qui est envoyé gratuitement et sans frais à toutes les personnes qui le demandent à M. Claverie, 234, Faubourg Saint-Martin, à Paris.

DEPOT A TUNIS
Chez M. Carbonnières, pharmacien, rue Léon-Roches.

A LOUER

présentement, ensemble ou séparément, les locaux précédemment occupés par la Compagnie Algérienne.

S'adresser à M. Grego, propriétaire, rue Hannon, 2.

AGENCE ROMY

4, rue d'Alger — TUNIS

TRANSIT & COMMISSION

Embarquement et Débarquement
TRANSPORTS & DÉMÉNAGEMENTS
Avances sur marchandises

VIN, EAU-DE VIE

DU
DOMAINE DE POTINVILLE

F. BERNET
23, Rue d'Italie, 23. — TUNIS

Liqueurs de Marque.
Livraison à Domicile

BUREAU POSTAL PRIVÉ OFFICIEL

Pour Mars ille et la Région

9, Rue Beauvau, 9 (à l'entresol)

Cette création d'une utilité publique incontestable, basée sur un fonctionnement parfait, ne peut être que très appréciée par la population marseillaise qui y aura recours, ainsi que Messieurs les Négociants fréquentant la Bourse.

Les nombreux voyageurs, touristes, navigateurs et artistes qui nous visitent chaque jour y trouveront aussi de nombreux avantages.

Salle de correspondance. — Dépôt de petits colis.

Entreprise de Menuiserie et Charpente

MAISON FONDÉE EN 1832

Albert ACQUILINA
Avenue de Londres prolongée
(Près la Compagnie Française des Tramways)
TUNIS

Meubles de tous styles
Travaux d'art. — Usine à vapeur. —
Scierie mécanique. — Travail soigné

HYGIÈNE DE LA BOUCHE

Aucun produit de parfumerie ne peut être comparé au *Coaltar saponiné Le Beuf* pour assainir la bouche, en tuer les microbes qui s'y développent, « purifier l'haleine et raffermir les dents déchaussées ». Il possède, en outre, l'avantage d'une inouïté absolue, condition nécessaire pour un produit d'un usage journalier.

Se défier des contrefaçons
Dépôt : Pharmacie NEE

Bruits. - Bourdonnements. - Surdité

Guérison assurée par le microphone électrique invisible. Prix : 25 fr. la paire.
Envoi contre mandat poste à M. J. PIN-GUET, ingénieur-électricien, breveté (Vichy-Allier).

Maladies des Yeux

La consultation privée du Docteur Cuénod a lieu maintenant, dans le *nouveau cabinet de consultations particulières* de sa clinique (1, rue Zarkoun), les lundi, mercredi et vendredi, de 8 h. à 11 h. du matin.

MACHINES AGRICOLES

PELLET, AZERM & PARRENIN
16, Avenue de Carthage. - TUNIS

MASSEY HARRIS

Moissonneuses-Lieuses
Faucheuses
Cultivateurs canadiens et Semoirs
Horses canadiennes à ressort

Moulins "BENTALL"
Concasseurs, Broyeurs, Hache-Paille

Charrues Brabant, "A. DELAHAYE". — Charrues Sanglier, genre "RUD SACK". — Charrues américaines.

GRAND CAFÉ BELLEVUE

M. C. FERRANDIER, de Marseille, propriétaire
Avenue de la Marine, 57. — TUNIS

Établissement de Premier Ordre éclairé à l'Electricité
Consommations de premier Choix ; Liqueurs de Marque
Salon réservé pour Réunions
BILLARD

PARFUMS RÉGENCE

Spécialité d'eau de fleurs d'oranger

Muraour et Longuesserre, Parfumeurs - Distillateurs
A. NABEUL (Tunisie)

Demandez dans tous les grands magasins
AU BOUQUET DES BEYS
Pour la toilette et le mouchoir

MAISON DESPÉROUX

FONDÉE EN 1888

El-Afrane (banlieue de Tunis), carrière du Djebel-Carrouba

FOURS A FEU CONTINU
Chaux hydraulique, Chaux en pierre
PLÂTRE
« Pierre à bâtir et pierre de taille »
Briqueterie de premier ordre
Briques plates et creuses. Pavés et dalles

Pour les commandes s'adresser : 12, Avenue de Garthage, et à son usine, à El Afrane, banlieue de Tunis.

TERRAIN

Appartenant à M. DJILANI MARCHAND
Situé à Saint-Germain-les-Bains entre la Gare et le terrain de M. PIAUJARD

A Vendre
avec facilité de paiement. Situation splendide pour villégiature
Pour tous renseignements, s'adresser à M. Amédée Querci, 6, rue de Suède. — TUNIS.

CABANON à vendre à Saint-Germain, 3 pièces, cuisine véranda, avec 1000 mètres de terrain complanté d'arbres fruitiers vigne.
S'adresser au bureau du Journal.

Monts-de-Piété Tunisiens

Autorisés par décrets beylicaux des 13 Août 1879 et 15 Juin 1881
BUREAUX : 12, Rue de Hollande

MANUFACTURE D'AVIRONS

Louis Durbec
Joseph DURBEC
Successesseur

Rue des Martégaies, 37 (quartier St-Jean)
MARSEILLE

Manches pour gaffes. — Foines. — Harpons et Pelles. — Pelles pour boulangers. — Barres de toutes dimensions. — Barres de cabestans Ampspects. — Mâts de Pavillons. — Spatules. — Ecouvillons. — Escopes à main. — Escopes à manche.

OMEGA

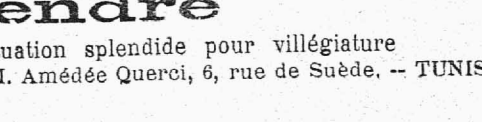
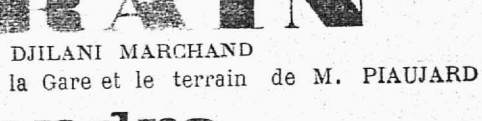
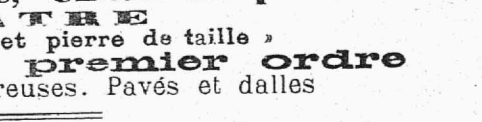
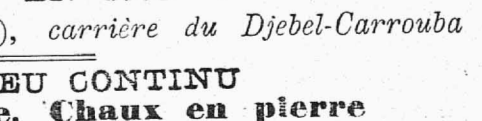
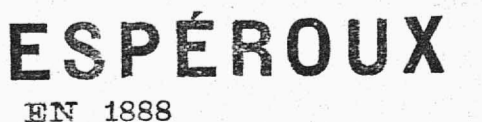
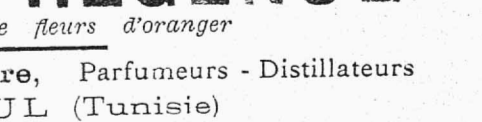
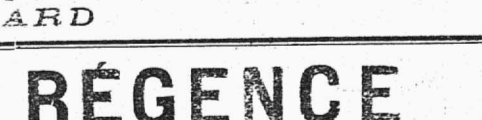
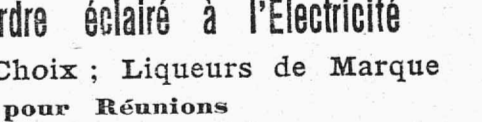
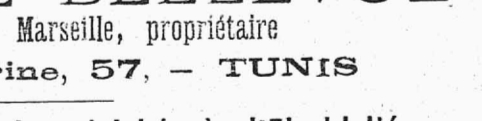
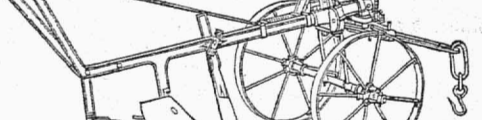
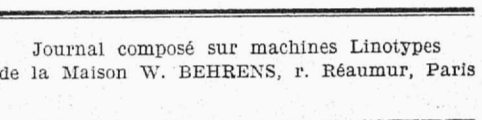
Montre de précision
Or, Argent, Acier, Nickel
Paris 1889
Hors concours, Membre du Jury
Genève 1896
Médaille d'Or
Bruxelles 1897
Grand Prix

Grand Assortiment de bijouterie joaillerie, bijoux arabes. Décorations et insignes français et étrangers. Choix complet d'Orfèvrerie "Boullenger".

D. LADISLAS, horloger-bijoutier
TUNIS. — 14, Avenue de France. — TUNIS

Marseille. — Imprimerie spéciale de la *Petite Tunisie*, 1,3,5, Rue Chevalier-Roze

Journal composé sur machines Linotypes de la Maison W. BEHRENS, r. Réaumur, Paris



THE ENGLISH STORES

11, rue de Constantine. — (à côté de la Banque Algérienne)

EMPORIUM ANGLAIS

Dépôts d'Articles exclusivement de fabrication anglaise

TEA MERCHANTS
By special Appointment

THE KING
To his majesty

Produits alimentaires de MACONOCHE
Conserves de MACONOCHE
Confitures de MACONOCHE
Confiserie de MACONOCHE
Viande en boîte de MACONOCHE
Langue en boîte de MACONOCHE
Poisson frais en boîte de MACONOCHE
Pickles de MACONOCHE
Pâtés de MACONOCHE
Jambon en boîte de MACONOCHE

Thé et café de la Maison LIPTON
Savon de la Maison PEARS

L'ÉMULSION SCOTT

Harnais. - Chaussures. - Coutellerie. - Brosseries. - Fusils. - Cravaches. - Vernis. - Bourrellerie. - Lits en fer, en cuivre. - Outils agricoles. - Outils pour mineur, charpentier, etc.

Importation directe de la Fabrique d'Angleterre
Prix exceptionnels

Société Tunisienne d'approvisionnement

22, Rue d'Italie. -- TUNIS
Prix Fixes marqués en Chiffres connus.

Expédition franco d'emballage et de port, à partir de 50 fr. sur tout le réseau du Bône-Guelma. Conditions spéciales pour MM. les Officiers, Fonctionnaires et Employés d'Administrations.

Nota. — Le 2 de chaque mois, la Société désigne une des journées du mois précédent, pour laquelle les achats faits dans son magasin sont remboursés EN ESPECES contre remise des bulletins de caisse correspondants.

Maison Modèle

Avenue de la Marine, 72, à côté de la Résidence Tunis
Succursale à Bizerte

VÊTEMENTS CONFECTIONNÉS ET SUR MESURE

POUR HOMMES ET ENFANTS
Atelier spécial pour le COSTUME TAILLEUR DAMES
Coupeurs des Premières Maisons de Paris

Chemiserie - Bonneterie

DEPOT DES USINES **TORRILHON et Cie** DES USINES
de CLERMONT-FERRAND

Tuyaux de refoulement et d'aspiration pour liquides, gaz, arrosage.
Caoutchouc pour toutes industries, vêtements indestructibles.
Le Touriste pour bicyclette (breveté s. g. d. g. incroyable, remplaçant avantageusement le pneumatique, S'adresser MAISON MODÈLE, 72, avenue de la Marine. — TUNIS

COMPAGNIE FRANCO-TUNISIENNE DE NAVIGATION

ALGÉRIE-TUNISIE
Siège social et Direction de l'Exploitation:
MARSEILLE. — 7, Rue de la République. — MARSEILLE

Départes Réguliers Hebdomadaires

tous les samedis, à midi TUNIS, direct.	VILLE de SFAX	Cap. Corno
les dimanches, à midi Philippeville et Bône.	VILLE de NEMOURS	Cap. Tulli

La descente des marchandises à qual est arrêtée la veille de chaque départ, à 5 h. du soir
Les Marchandises sont repues au Môle C - GRANDE BIGUE -
Pour fret, passage et tous renseignements, s'adresser au siège de la Société :
7, Rue de la République (1er Etage). — TELEPHONE 21.87

TUNIS-HOTEL

12, rue d'Italie, 12
Em. GIRAUD, propriétaire
GRAND RESTAURANT de 1er ORDRE
Service à la carte et à prix fixe
Salons pour Familles
Spécialité de Conserves de Gibiers et de Fruits
Médaille Or et Argent

AGENCE DANA

9, Rue Es-Sadikia, 9. — TUNIS
Camionnage
aux Vapeurs, Gares, Villes, Hôtels et vice-versa
par colis ordinaire 0,50
par petits colis 0,25
Expéditions par grande et petite Vitesse
Embarquements-Débarquements
Opérations de Douane

Compagnie de Navigation Mixte

Cie TOUAGHA. — Paquebots-poste Français. — Agence de Tunis
Service régulier à grande vitesse entre la France, l'Algérie, la Tunisie, l'Italie, La Tripolitaine et le Maroc.
Transport de passagers, de dépêches et de marchandises

ARRIVEE DE BIZERTE tous les mardis, à 5 h. du matin.
— A MARSEILLE, tous les mercredis à 5 h. 15 du matin.
— DE PALERME, tous les jeudis à 7 h. du matin.
— DE MARSEILLE, tous les vendredis, à 4 h. 15 m.
— DE LA COTE TUNISIENNE (Tripoli, Djerba, Gabès, Sfax, Medhia, Monastir, Sousse) tous les samedis à 9 h. 30, soir.
— A MARSEILLE, tous les samedis, à 5 h. du matin.

DEPART DE TUNIS POUR MARSEILLE, tous les lundis à 2 h. soir.
— DE TUNIS POUR PALERME, tous les mardis, à midi.
— DE PALERME POUR TUNIS, tous les mercredis, à midi.
— DE MARSEILLE POUR TUNIS, LA COTE TUNISIENNE et TRIPOLI, tous les mercredis, à 1 h. soir.
— DE TUNIS POUR MARSEILLE, tous les jeudis à midi.
— DE TUNIS POUR LA COTE TUNISIENNE (Sousse, Monastir, Medhia, Sfax, Gabès, Djerba, Tripoli), tous les vendredis, à 7 h. du soir.
— DE MARSEILLE POUR BIZERTE, TUNIS et PALERME, tous les samedis, à 8 h. du soir.

La Compagnie accepte avec connaissements directs les marchandises à destination de Toulon, Cannes, Nice, Bordeaux, La Rochelle, Nantes, Saint-Nazaire, Le Havre, Rouen, Paris, Dunkerque, l'Italie, la Belgique, la Hollande, la Grande-Bretagne, la Chine, la Cochinchine, l'Australie, la Nouvelle-Calédonie, et tous les points desservis par la Compagnie des Messageries Maritimes.

La Compagnie délivre également à toute époque des billets de passage de Tunis à Paris et retour.
Pour fret et passagers, s'adresser aux bureaux de l'Agence, à Tunis, 8, rue d'Alger.
L'Agent principal, J.-B. PÉDELUPÉ.

Grand Bar de l'Univers

Avenue de la Marine
Licari, propriétaire;
Stéphanini, gérant.
Etablissement complètement remis à neuf.
CONSOMMATIONS de 1er CHOIX
LIQUEURS DE MARQUE

Grande Distillerie Tunisienne

USINE A VAPEUR
G. & E. LICARI
Rue d'Espagne et rue de Besançon
— TUNIS —
LIQUEURS DE PREMIER CHOIX
Spécialité d'Amer et Fernet LICARI
VINS EN GROS

FABRIQUE DE BOUGIES

en stéarine
Franco-Africaine, rue de Bône, 6
TUNIS
Produits de 1re qualité, prix défiant toute concurrence, avec fabrique de dépôt de cires, et bougies de cire vierge et purifiée à l'usage des églises.
Dépôt au Souk et Grana, chez M. Joseph di J. Lumbroso.
La Maison Franco-Africaine, se recommande à la préférence du public par le choix et la qualité de ses produits.

Institut Dentaire

Pierre LESCOT
Chirurgien-Dentiste
Place de la Résidence,
Entrée : 1, Rue de Rome

GRANDE BOULANGERIE ET PATISSERIE ANGLAISE ET VIENNOISE

TUNIS. — 42, Rue d'Italie et Boulevard de Paris, 8. — TUNIS

MM. WAGNER, ALBRECHT et Cie

Pain de luxe et de ménage, spécialité de pain viennois, pain de seigle. Pain pour sandwiches, noir et blanc. Pain gluten. Croissants et brioches au beurre, petits pains pour thé et café

Pâtisserie de Premier Ordre

Vins fins et liqueurs de premier choix, petits fours. Fournitures pour soirées, baptêmes, mariages et bals. Seul dépôt sur place pour la vente des produits alimentaires au gluten de la Grande Glutinerie SAINT-LOUIS de Marseille.

ON PORTE A DOMICILE
Succursale à SOUSSE. (Angle des rues du Marché et Villedon). Succursale à SOUSSE

EAUX MINÉRALES NATURELLES FROIDES D'AIN-GARCI

Digestive, Tonique, Fortifiante, Diurétique
SOURCE RÉGENCE | SOURCE PASTEUR
Très peu gazeuse | Gazeuse

Dépôts à Tunis :
Chez les principaux Pharmaciens, Droguistes, Epiciers et Marchands d'eaux minérales

Adressez les commandes à M. l'Administrateur de la Société anonyme des Eaux minérales naturelles d'Ain-Garci, 25, avenue de Paris, Tunis, en spécifiant si c'est la source Régence ou la source Pasteur que l'on désire.



LE MONDE

Cie Française d'Assurances
sur la Vie et contre l'Incendie
SIÈGE SOCIAL :
Paris, 16, rue Le Pelletier, Paris
(Sous le Contrôle de l'Etat)

VIE. — Assurances en cas de décès. — Mixtes et à terme fixe. — Assurances en cas de vie. — Rentes viagères immédiates, différées et de sur vie. — Nuis-proprétés, etc.

INCENDIE. — Assurances d'immeubles, fermes, mobilières, marchandises. — Assurances contre la foudre et les appareils à vapeur. — Contre le recours des locataires. — Contre les risques locatifs et les risques du voisinage.

Les polices de la Compagnie LE MONDE sont acceptées par le CREDIT FONCIER DE FRANCE. — S'adresser pour tous renseignements, à M. G. ATTA, agent général et inspecteur de la Compagnie à Tunis, Passage de Paris, 5, (par l'Avenue de Paris).

Agences Régionales : M. Lalou HACCOUN, à Bizerte; CHEZ DANLOS à Sousse; César BONAVITA à Sfax; Léon HANOUN à Souk-el-Arba; F. SROUSI à Nabeul; Is. SAADA à Gabès.

MOISSONNEUSES, LIEUSES, FAUCHEUSES, RATEAUX

MAC COR MICK
Les Meilleures Machines du Monde
1er Grand-Prix. - Paris 1900. - La plus Haute Récompense
Maison R. WALLUT et Cie
88 Premiers Prix sur 90 Concours officiels en 1888, 1899, 1900, 1901, 1902
26, Rue du Portugal. — TUNIS

FICELLE MAC CORMICK, PURE MANILLE

SUPPRESSION DES POMPES

et des Puits ouverts
Les Docteurs conseillent pour avoir toujours de l'eau saine, de les remplacer par le Dessus de Puits de sécurité

qui sert à tirer l'eau à TOUTES PROFONDEURS et empêche tous les accidents. Ne craint nullement la gelée pour la pose ni pour le fonctionnement. Système breveté, hors concours dans diverses Expositions, se plaçant sans frais et sans réparations sur tous les puits, communal, mitoyen, ordinaire, ancien et nouveau et à n'importe quel diamètre.

Prix : 450 fr. : paiement après satisfaction
Envoi franco du catalogue. S'adresser à MM. L. JONET et Cie, à Reims (Nord).

Fournisseurs de la Compagnie des Chemins de fer du Nord, des Chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée et d'autres grandes Compagnies, ainsi que d'un grand nombre de Communes.

NOMBREUSES RÉFÉRENCES
Fonctionnant à 100 mètres de profondeur. — Une fillette de dix ans tire l'eau sans fatigue à toutes les profondeurs. — Ville de Paris, Exposition 1900. — Membre du Jury. Hors concours. — On demande des représentants.

MAISON PAONESSA, ARTIFICIER

22, Avenue de la Marine. — TUNIS
FABRIQUE D'ARTIFICES EN TOUS GENRES
Entreprise générale de fêtes publiques et privées
Vente et location d'illuminations et de décorations
Drapeaux et tentures de toutes nationalités
Ballons, Lanternes Vénitienes, Verres de toutes couleurs, Pains de stéarine, etc., etc.

Prix défiant toute concurrence

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS

Société anonyme au capital de 1500 millions de fr. entièrement versés
Agences de Tunisie : TUNIS, SOUSSE, SFAX, GABÈS

Escomptes, recouvrements, dépôts à vue et à échéance fixe, avances sur titres et sur marchandises, délivrance de chèques, ouverture de crédits, ordres de bourse, dépôts de titres, souscriptions et opérations diverses sur titres, lettres de crédit pour voyage, etc.

DÉPÔTS A VUE ET A ÉCHÉANCES FIXES
A vue, 2 0/0 — jusqu'à 18 mois 2 0/0 — de 18 mois à 2 ans 2 1/2 0/0 — au delà ans 3 0/0

LOCATION DE COFFRES-FORTS
Des coffres-forts et compartiments sont mis à la disposition du public pour la garde des valeurs, bijoux, titres de propriété, etc., etc.
Ces coffres installés dans une serre spéciale, présentent aux déposants la plus grande sécurité contre le risque du vol et d'incendie.

Location de compartiments à partir de CINQ Francs par mois

CRÉDIT FONCIER ET AGRICOLE D'ALGÉRIE

Société anonyme. Capital : 30 millions
Succursale de Tunis : 8, rue Es-Sadikia
Agences à Sousse et Bizerte

Opérations de Banque. — Escompte. — Recouvrements. — Ordres de Bourse. — Avances sur Titres et sur Marchandises. — Gardes de Titres. — Paiement des Coupons. — Paiements Télégraphiques. — Chèques et Lettres de crédits sur tous pays. — Location de Coffres forts. — Change de monnaies étrangères. — Dépôts de fonds à échéance fixe, 1 an, 3 0/0 — 2 à 3 ans, 3 1/2 0/0 — 4 ans, 4 0/0.

Dépôts à Vue : 2 0/0.

Outillage Agricole et Industriel

BENEDITE ET DIDI
28, rue Es-Sadikia (près la gare Française)

CHARRUES DE TOUS MODÈLES & DE TOUTES DIMENSIONS
DECHAUMEUSES, HERSES, ROULEAUX
et tout le nécessaire pour la campagne des labours
ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET DE TUNIS
Tous nos articles sont nouveaux et adoptés aux exigences culturelles de la Tunisie

Demandez le Catalogue Automne 1902

RAYMOND VALENTI

Ingénieur-Architecte
22, Rue de Russie, 22. — TUNIS

Immeubles de rentes. — Construction industrielle et rurale. — Arrosage. — Distribution d'eau, etc., etc.
Plans, Projets, affaires à forfait

Broderies et Dessins
11, rue Chaker, 11

Ancienne Maison AYMARD et THOMAS

Société des Ateliers de Constructions Métalliques
J. BERTRAND et Cie
TUNIS. — Avenue de Carthage. — TUNIS

Moteurs à pétrole les plus perfectionnés et les plus simples
Installation d'usine
Norias, Pompes de tous systèmes, Moulins à blé pour mouture indigène
Captage, Élévation et distribution d'eau
Appareils de sondage
Installations électriques : éclairage et transport de force
Fers, Fontes et Métaux

Fournitures pour Usines et Exploitations Agricoles
Fondere de fer et de bronze
Pièces de rechange de machines livrées en vingt-quatre heures

A LA VILLE DE SFAX

11 bis, rue d'Allemagne. — TUNIS
Huile d'Olive pure extra supérieure
LIMBERI NICULI
de la Maison CARMELO AVVOCATO et Fils de SFAX
Marque A A et C.

Huile d'olive ex. se. fr. 1 40	fine..... 1 00
d' super..... 1 20	d' demi-fine... 1 00
	d' ordinaire... 0 90

Qualité garantie extra-pure exempte de tous mélanges
Assortiments 4 qualités d'huiles à différents prix toujours en magasin
Expédition de colis-postaux pour la France et l'Etranger

Domaine de Potinville

P. POTIN, propriétaire
CHAUX HYDRAULIQUE
et Ciments
VENTE AU DÉTAIL : Avenue de Carthage

MAISON TH. PILTER

DE PARIS
Succursale 19, rue de Portugal. — Tunis
J. BISMUTH, directeur

Matériel Agricole
Charrues. — Herbes. — Appareils de battage. — Moissonneuses-lieuses. — Faucheuses. — Rateaux à cheval. — Presses à fourrages. — Concasseurs. — Ha che-paille. — Coupe-racines. — Couteaux à foin. — Grilles galvanisés. — Ronces artificielles. — Fourches américaines.

Appareils de Laiterie
Ecrémuses centrifuges. — Barattes. — Pots à lait.

Instruments Vicoles
Pressoirs. — Fouloirs. — Banastres. — Pompes à bras, à vapeur, centrifuges et à manège, à sangle et à chapelets. — Réfrigérants Guillebaud.

Matériel pour Entrepreneurs. — Appareils de pesage. — Moulins à vent, tout acier "Samson". — Charrues "Oliver".

BANQUE DE TUNISIE

Société Anonyme — Capital 8.000.000 de francs
SIÈGE SOCIAL A TUNIS
— Opérations de la Société —
Encaissements et recouvrements. Avances sur prêts, sur marchandises et sur hypothèques immobilières ou maritimes. Dépôt à vue et à échéances fixes. Garde de titres. Paiement et escompte de coupons. Reports. Ordres de bourse au comptant et au terme sur tous les marchés européens. Emission de chèques et lettres de crédits sur tous pays.

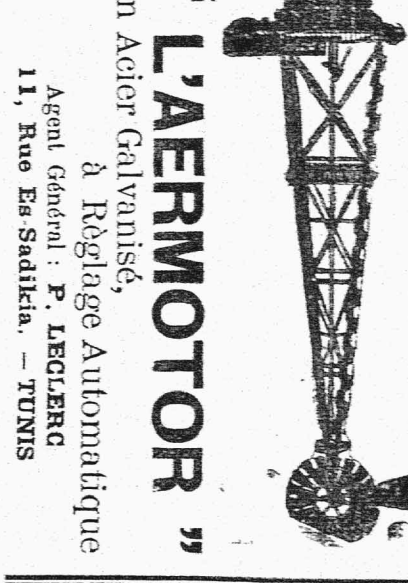
SOUSCRIPTIONS. — ÉMISSIONS.

Aux Armes de Saint-Etienne

23, Rue Al-Djazira — TUNIS
Veuve C. BOURY
Armes de chasse et de tir — Articles de chasse — Bicyclettes des premières fabriques françaises
APPAREILS DE PESAGE DE TOUS SYSTÈMES
Atelier de réparations pour Armes, Bicyclettes, Balances
DÉPÔT DE POUDRES DE MINES ET DE CHASSE

COMPAGNIE ALGÉRIENNE

SOCIÉTÉ ANONYME. CAPITAL 25.000 000 DE FRANCS ENTIÈREMENT VERSÉS
Succursale de Tunis, Avenue de France
Escompte et recouvrement du papier de commerce sur la France, l'Etranger, l'Algérie et la Tunisie.
Emission de Chèques et Lettres de Crédit sur tous pays.
Ordres de Bourse — Encaissement de tous coupons.
Dépôts à vue et à échéance fixe.
Bons de caisse au porteur ou à ordre de 1 à 5 ans rapportant de 3 à 4 0/0.
Munis de coupons semestriels (net des impôts actuels.)
Avances sur Titres et sur Marchandises. — Ouvertures de Crédits hypothécaires. — Location de Coffres-forts et de compartiments au mois, au trimestre, au semestre ou à l'année.



"L'ARMOTOR"
En Acier Galvanisé,
à Réglage Automatique
Agent Général : P. LEBERG
11, Rue Es-Sadikia. — TUNIS

Société Française
DES CHAUX ET CEMENTS
Du Bou-Kournine (Hamam-Lif)
A. Bellino et Cie
VENTE AU DÉTAIL
TUNIS — 14, rue de Grèce — TUNIS

Bois de Chauffage

Charbon de Bois, Houille et Briquettes
A. MILITTE
Magasins : Rue du Maroc, ancien Fondouk au Charbon. — TUNIS

AU PETIT GAMBRINUS

BIZERTE
Grande Bière Maxéville
M. CLÉMENT, Propriétaire
angle rues Russie et Gibraltar
Glaces et Sorbets
Le gérant : E. LACROIX.

PELLET & AZERM

3, Place de la Résidence, 3
TUNIS

QUINCAILLERIE. Article de Ménage, Chauffage et d'Éclairage. Outillage d'Agriculture, fers, métaux